



RUS

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Универсальное сиденье для унитаза ГОСТ 15062-83

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции торговой марки Milardo®. Продукция Milardo® изготовлена из высококачественных материалов, проходит тщательный контроль на всех этапах производства, полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ, и прослужит вам долгое время при соблюдении правил установки и эксплуатации.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Сиденье с крышкой | 1 компл., |
| 2. Крючки крепления | 2 компл. (по 2 крючка), |
| 3. Гайка для крючка крепления | 2 шт., |
| 4. Паспорт изделия | 1 шт. |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Универсальное сиденье для унитаза Milardo® изготовлено из высококачественного полипропилена, крепление – из особо прочного высокомолекулярного пластика полиамида. Изделие соответствует ГОСТ 15062-83. Универсальное сиденье Milardo® совместимо с большинством наиболее популярных моделей унитазов (см. таблицу совместимости на вкладыше). Для того чтобы подобрать сиденье для вашего унитаза, необходимо измерить его габаритные размеры (ширину и длину, а также размеры внутреннего отверстия) и сопоставить с размерами сиденья по чертежу на упаковке.

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Перед установкой необходимо выдержать изделие при комнатной температуре не менее двух часов. Для установки сиденья на унитаз следуйте инструкции:

- Выберите необходимую конфигурацию крючков крепления. В комплект входят 2 набора крючков:
 - с центральным расположением резьбовой части (рис. 1а);
 - со смещенным от центра (эксцентричным) расположением резьбовой части (рис. 1б).

Для того чтобы универсальное сиденье Milardo совмещалось с наибольшим числом моделей унитазов, каждый из комплектов крючков может быть установлен в двух положениях (рис. 2, положение А и Б).

- Установите крючки одинаковой конфигурации в отверстия сиденья и крышки (рис. 3).
- Используя комплект крепления, зафиксируйте сиденье на унитазе (рис. 4).

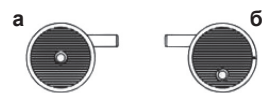


Рисунок 1

Положение А Положение Б

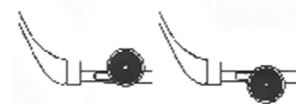


Рисунок 2

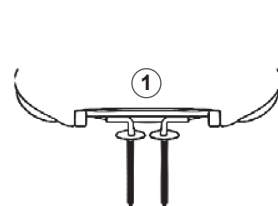


Рисунок 3

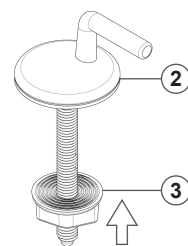


Рисунок 4

Не прикладывайте чрезмерного усилия и не используйте инструменты для затяжки гайки.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УХОДУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

Изделие требует бережного обращения. Во избежание появления пятен следует регулярно протирать изделие мягкой салфеткой с использованием щадящих моющих средств, не содержащих абразивные частицы. Не рекомендуется оставлять моющее средство на поверхности сиденья на долгое время. После применения моющего средства необходимо смыть его с поверхности сиденья. Не используйте агрессивные спиртосодержащие вещества, в т.ч. кислоты.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Сиденья предназначены для комплектования керамических унитазов, устанавливаемых в санитарных узлах зданий различного назначения.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортируют сиденья любым видом транспорта с предохранением их от попадания атмосферных осадков и механических повреждений в транспортных средствах согласно правилам перевозки грузов, действующим на каждом виде транспорта, в контейнерах или транспортными пакетами.

Хранят в сухих закрытых помещениях при температуре от -10 до +20 °С и относительной влажности не более 65% на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от попадания на изделия солнечных лучей. В помещении не должны одновременно храниться химически активные вещества, разлагающие пластмассу, лакокрасочные и полимерные покрытия.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение производственных дефектов изделия в течение 3 лет. Срок службы – 5 лет. В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, здравоохранения и других местах общественного пользования, гарантийный срок составляет 3 месяца. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения изделия в розничной торговой точке при условии соблюдения правил установки, эксплуатации, ухода и обслуживания. Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый чек и корректно заполненный гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации. Решение о целесообразности выезда мастера гарантийной службы, а также замены или ремонта неисправных узлов или всего изделия принимается Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра. Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики изделия. Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие:

- в результате повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- в результате некачественной установки изделия;
- по не зависящим от производителя причинам (пожар, стихийное бедствие);
- в результате несоблюдения требований инструкции по уходу и обслуживанию;
- в результате механического повреждения изделия, воздействия химических и абразивных веществ, агрессивных моющих средств;
- в результате естественного износа изделия и его составных частей;
- в случае эксплуатации изделия при t° ниже 0 °С;
- в случае использования изделия не по назначению.

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ:

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:	Дата продажи:	Фирма-продавец:	М.П.	Подпись покупателя:

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

8-800-234-77-67

Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.

По данному телефону вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.milardo.ru.

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации, владельца российской торговой марки Milardo®.



KZ

БҰЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Унитазға арналған әмбебап отырғыш MEMST 15062-83

Құрметті сатып алушы!

Milardo® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Milardo® өнімі жоғары сапалы материалдардан дайындалған, өндірістің барлық кезеңдерінде мұқият бақылаудан өтеді, РФ аумағында қолданылатын барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-геологиялық нормаларға сәйкес келеді, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, сізге ұзақ уақыт қызмет етеді.

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- | | |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. Қақпағы бар отырғыш | 1 жиынт., |
| 2. Бекіту ілмектері | 2 жиынт. (2 ілмектен), |
| 3. Бекіту ілмегіне арналған сомын | 2 дана, |
| 4. Бұйымның төлқұжаты | 1 дана. |

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Унитазға арналған Milardo® әмбебап отырғышы жоғары сапалы полипропиленнен, ал бекінісі – ерекше берік жоғары молекулалы полиамид пластигінен дайындалды. Бұйым MEMST 15062-83 талаптарына сәйкес келеді. Milardo® әмбебап отырғышы унитаздардың көптеген әйгілі үлгілерімен үйлесімді (кері жағындағы үйлесімдік кестесін қараңыз). Өз унитазыңыз үшін отырғышты таңдап алу үшін оның габариттік өлшемдерін: ені мен ұзындығын, сондай-ақ ішкі саңылауының өлшемдерін өлшеп, оларды қаптамадағы сызба бойынша отырғыштың өлшемдерімен салыстыру қажет.

ОРНАТУ ТӘРТІБІ

Орнатпа бұрын бұйымды бөлме температурасында кем дегенде 2 сағат бойы ұстаңыз. Отырғышты унитазға орнату үшін мына нұсқаулықты орындаңыз:

- Бекіту ілмектердің қажетті пішімдік үйлесімін таңдаңыз. Жеткізілім жиынтығына ілмектердің 2 жиынтығы кіреді:
 - бұрандалы бөлігі ортасында орналасқан (1а-сур.);
 - бұрандалы бөлігінің орналасу ортасынан (эксцентрлік) ығысу арқылы (1б-сур.).

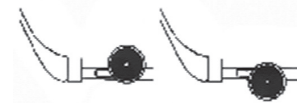
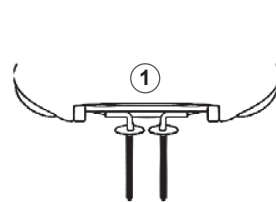
Milardo® әмбебап отырғышының унитаздардың көптеген санымен үйлесімдігі үшін осы құрамдастардың әрқайсысы екі күйде орнатылу керек (2-сур., А және Б күйі).

- Пішім үйлесімі бірдей ілмектерді отырғыштың және қақпақтың саңылауларына орнатыңыз (3-сур.).
- Бекіту жиынтығын пайдалана отырып, отырғышты унитазда бекітіңіз (4-сур.).



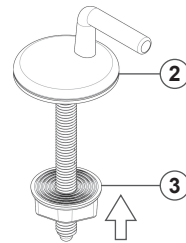
1-Сурет

Положение А Положение Б



2-Сурет

3-Сурет



4-Сурет

Сомынды бұрау үшін шамадан тыс күш салмаңыз және арнайы құралдарды пайдаланыңыз.

КҮТІМ ЖАСАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӨНІНДЕГІ ҰСЫНЫСТАР

Сіз сатып алған бұйымды мұқият пайдалану қажет. Дақтардың пайда болуына жол бермеу үшін құрамында абразивтік бөлшектері жоқ жұмсартқыш тазартатын құралдарды пайдалану арқылы жұмсақ майлықпен сүрткен жөн. Жуғыш құралдарды отырғыштың беткі қабатына ұзақ мерзімге қалдырмаған жөн. Жуғыш құралды қолданғаннан кейін оны отырғыштың беткі қабатынан шайып тастау қажет. Құрамында спирт бар агрессивтік заттарды, соның ішінде қышқылдарды пайдаланбаңыз.

ҚОЛДАНУ АЯСЫ

Отырғыштар әртүрлі мақсаттағы ғимараттардың санитарлық тораптарына орнатылатын керамикалық унитаздарды жиынтықтылау үшін арналған.

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Отырғыштар контейнерлерде немесе көліктік пакеттерде, көліктің әрбір түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес оларды көлік құралдарында жауын-шашынның түсуінен және механикалық зақымдардан сақтаумен көліктің кез келген түрімен тасымалданады.

Бұйымды күн сәулесі түсуінен сақтаумен жылыту аспаптарынан кемінде 1 метр арақашықтықта -10-нан бастап +20°C-қа дейінгі температура және 65%-тан көп емес салыстырмалы ылғалдылық кезінде құрғақ жабық бөлмелерде сақтау керек. Бөлмеде бір мезетте пластмассаны, лак-бояу және полимер жабындарын ыдырататын химиялық белсенді заттар сақталмауы тиіс.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Кепілдік міндеттемелері бұйымның ақауларын 3 жыл бойы тегін жоюға құқық береді. Қызмет мерзімі – 5 жыл. Бұйымды кеңседе, қызмет көрсету, денсаулық сақтау саласындағы кәсіпорындарда және қоғамдық пайдаланудың басқа орындарында пайдаланған жағдайда, кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату, пайдалану, күтім жасау және қызмет көрсету ережелерін сақтаған кезде бұйымды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі. Сатып алу күнін растау үшін кассалық чекті және бұйымның артикулы, сатылған күні және сатушының нақты қолы және/немесе сатқан ұйымның мөрі бар және дұрыс толтырылған кепілдік талонын көрсету қажет. Кепілдік қызмет шебері келуінің орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы түйіндерді немесе бұйымды түгелдей алмастыру туралы шешімді сервистік орталық қабылдайды. Алмастырылған бөлшектер сервистік орталықтың меншігіне өтеді. Өндіруші бұйымның құрылымына оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы. Аталмыш кепілдік міндеттемелері РФ-ң қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді.

Кепілдік мынадай жағдайларда туындаған ақауларға таралмайды:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату нәтижесінде туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептерге (өрт, сұрапыл апаттар);
- күтім жасау және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындамау нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым механикалық зақымдалу нәтижесінде, химиялық және абразивтік заттарды, агрессиялық жуғыш заттардың әсерінен туындаған ақауларға;
- бұйым мен оның құрамдас бөліктерінің табиғи тозуы нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым 0 °C-ден төмен т-да пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда.

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін ұйымдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

БҰЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГІЛЕР:

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы бойынша еш кінәрат-талап қоймаймын, кепілдік шарттарымен келісемін, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау нұсқаулықтарымен таныстым.

Сатушының қолы:	Сатылған күні:	Сатушы-фирма:	М.О.	Сатып алушының қолы:
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТЫҢ БЕЛГІЛЕРІ:

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАР:

- | | |
|--|--|
| 1. Алматы:
Райымбек к., 208 А үй, 314 кеңсе
+7 (727) 320 - 09 - 09
+7 (707) 807 - 67 - 59
+7 (727) 320 - 18 - 10
+7 (727) 320 - 18 - 11 | 2. Костанай:
Бородин к., 173 үй
+7 (7142) 57 - 44 - 12
+7 (7142) 57 - 44 - 95
+7 (7142) 57 - 42 - 19 |
|--|--|

Қосымша ақпаратты Сіз www.milardo.ru сайтынан таба аласыз.

Үкелетті ұйым болып табылатын Milardo® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.